

# KREIKKALAINEN KIRJALLISUUS SUOMESSA

## 1. PROOSAKIRJALLISUUS

**Assimakopoulos, Kostas:** Sarastus. Suom. A.-M. Raittila, Kirjayhtymä 1980.

**Galanaki, Rea:** Eleni, eller Ingen. Ruots. Kyra Korsström, Söderströms 2008\*

**Doxiadis, Apostolos:** Petros-setä ja Goldbachin hypoteesi. Suom. Reija Tanninen, Like 2004.\*

**Jordanidu, Maria:** Kultainen sarvi. Suom. Leena Vatanen, Otava 1985.\*

**Kazantzakis, Nikos:** Viimeinen kiusaus. Suom. Juho Tervonen, Tammi 1952.

**Kazantzakis, Nikos:** Ikuinen vaellus. Suom. Elvi Sinervo, WSOY 1952.

**Kazantzakis, Nikos:** Pyhä köyhyys. Suom. Aarno Peromies, Tammi 1962.

**Kazantzakis, Nikos:** Vapaus tai kuolema. Suom. Elvi Sinervo, Tammi 1963.

**Kazantzakis, Nikos:** Tilinteko El Grecolle. Suom. Aarno Peromies, Tammi 1966.

**Kazantzakis, Nikos:** Kerro minulle, Zorbas. Suom. Vappu Ros, Tammi 1973.

**Kazantzakis, Nikos:** Veljesviha. Suom. Kyllikki Villa, Tammi 1981.

**Kazantzakis, Nikos:** Askeesi. Suom. Sirkka Saksa, Unio Mystica 1997.\*

**Michalopoulou, Amanta:** Jag skall sla ihjäl dig som en bläckfisk. Ruots. Kyra Korsström, Söderströms 2004\*

**Myrivilis, Stratis:** Kaikkeinpyhin Merenneitsyt. Suom. Johannes Polva, WSOY 1958.\*

**Papathanasopoulou, Maira:** Petos kreikkalaiseen tapaan. Suom. Kirsti Lakopoulos, WSOY 2000.\*

**Prevelakis, Pantelis:** Ikuinen aurinko. Suom. Kyllikki Villa, WSOY 1963.

**Rangabé, A. R.,** Smaragda. Suom. Kaalro Uskela. Hämeenlinna, Karisto, 1909.

**Russu, Nikol:** Kerro morfiinille että mä etin sen vielä. Suom. Reija Tanninen, Kääntöpiiri 2000.\*

**Samarakis, Antonis:** Erehdys. Suom. Matti Kannosto & Jorma Kapari, Kirjayhtymä 1982.

**Staikos, Andreas:** Herkullisia suhteita. Suom. Marja Suominen, Tammi 2000.\*

**Vassilikos, Vassilis:** Lehti, kaivo, enkeli. Kustannusosakeyhtiö Versum 1967.

**Vassilikos, Vassilis:** Z. Kustannusosakeyhtiö Versum 1968.

**Vassilikos, Vassilis:** Valokuvat. Kirjayhtymä 1972.

**Venezis, Ilias:** Aiolian maa. Suom. Johannes Polva, WSOY 1960.\*

**Vikellas, Dimitrios:** Lukis Laras. Kertomus Kreikan vapaussodan ajoilta. Suom. Kaarlo Forsman-Koskimies, Werner Söderström 1886.\*

**Vikellas, Dimitrios:** Kertoelmia Kreikanmaalta. Suom. Uuskreikan kielestä, K.F. (Kaarlo Forsman-Koskimies, Porvoo, WSOY 1894.\*

## 2. RUNOUS

**Engonopulos, Nikos:** Lintujen paluu. Suom. Reija Tanninen, Nihil Interit 2000.\*

**Elytis, Odysseus:** Aksion Esti. Suom. Marku Pääskynen, WSOY 2010.\*

**Kariotakis, K. G.:** Ihmisten ja asioiden kipu. Suom. Reija Tanninen, Nihil Interit 1996.\*

**Kavafis, K. P.:** Runoja. Suom. Aapo Junkola, Oy Länsi-Suomi 1984.

**Kavafis, K. P.:** Runoja, julkaisemattomat runot. Suom. Aapo Junkola, Paino-S Ky 1987.

**Kavafis, K. P.:** Barbaarit tulevat tänään. Suom. Tuomas Anhava, Otava 2005.

**Ritsos, Giannis:** Valoon ja tuuleen. Suom. Marja Suominen, Nihil Interit 1999.\*

## 3. ANTOLOGIAT

**Kourallinen valoa** (runoantologia). Toim. Tanninen & Leiwo, Nihil Interit 1997.\*

**Näkymätön ja näkyvä**, nykykreikkalaisia novelleja. Toim. Tanninen & Martzoukou, Suomen Ateenan-instituutti 2000.\*

**Kymmenen kreikkalaista runoilijaa**. Toim. Martzoukou & Pakkanen & Leiwo, Kaktus 1996.\*

**Pafoksen mosaiikit**. Kyproksen nykyrunouden antologia. Toim. Korhonen, Jussi: Like 2005\*.

## 4. LASTEN- JA NUORTENKIRJALLISUUS

**Trivizas, Evgenios:** Kolme pikkuhukkaa ja iso paha sika. Suom. Sinikka Sajama, Kustannusmäkelä Oy Karkkila 1994.

**Zei, Alki:** Villikissa katsoo lasin takaa. Suom. Marikki Makkonen, WSOY 1972.

**Zei, Alki:** Tämä on sotaa, Petros. Suom. Marikki Makkonen, WSOY 1981.

**Sulttaanin koira patriarkan opissa ja muita vähäaasialaisia satuja**. Suom. Risto Aikonen, Ortodoksisen kirjallisuuden julkaisuneuvosto, Joensuu 1989.\*

## 5. MUUT

**Korovessis, Perikles:** Sotilassaappaan alla. Tapiola 1970.

**Mercouri, Melina:** Elämäni näytelmä. Kirjayhtymä 1971.

**Papandreou, Andreas:** Kreikkalainen murhenäytelmä. Kirjayhtymä 1970.

**Theodorakis, Mikis:** Minun lauluni, minun tieni, minun Kreikkani. WSOY 1976.

\* käänös suoran kreikan kielestä